



178

**BESCHLUSS DES LANDESAUSSCHUSSES - DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA PROVINCIALE**

Nr. 1889 /1989

Sitzung vom 10.04.1989  
Seduta del

**ANWESEND SIND - SONO PRESENTI:**

Luis Durnwalder  
Otto Saurer  
~~Remo Ferretti~~

Erich Achmüller  
Franz Alber  
Giancarlo Bolognini  
Werner Frick  
Bruno Hosp  
Klois Kofler  
Sepp Mayr  
Giuseppe Sfondrini

Landeshauptmann/Presidente  
Landeshauptmannstellvertreter/Vice Presidente sostituto  
Landeshauptmannstellvertreter/Vice Presidente  
Landesräte/Assessori



**ABWESEND SIND - SONO ASSENTI:**

Remo Ferretti

Im Beisein des Sekretärs des Landesausschusses:  
Assiste il Segretario della Giunta Provinciale:

~~Anton Romen~~ G. Salghetti Drioli

Der Landesausschuß beschließt in folgender ANGELEGENHEIT:  
La Giunta Provinciale delibera sul seguente OGGETTO:

~~Kgl. D. vom 13.2.1933, Nr. 215.~~

~~Anerkennung der Rechtsnatur eines Bonifizierungskonsortiums zweiten Grades dem "Landesverband für Bonifizierungs-, Bewässerungs- und Bodenverbesserungskonsortien" mit Sitz in Bozen.~~

~~R.D. 13.2.1933, n. 215.~~

~~Riconoscimento della natura giuridica di Consorzio di bonifica di secondo grado alla "Federazione provinciale dei Consorzi di bonifica, di irrigazione e di miglioramento fondiario" con sede in Bolzano.~~

Antrag eingereicht vom Assessorat für Landwirtschaft und Forstwesen  
Proposta presentata dall'Assessorato per l'Agricoltura e le Foreste  
Abteilung/Ripartizione VI Amt Nr./Ufficio n. AL-96/CO/ek §

Unterschrift des zuständigen Abteilungs- oder Amtsdirektors Dr. Gianni Chiogna  
Firma del Direttore di Ripartizione o d'Ufficio  
Es berichtet/Relaziona Sepp Mayr

AUF GRUND des am 6. März 1989 vorgelegten Antrages mit welchem der Präsident des "Landesverbandes für Bonifizierungs-, Bewässerungs- und Bodenverbesserungskonsortien" mit Sitz in Bozen, um die Anerkennung der Rechtsnatur eines Bonifizierungskonsortiums zweiten Grades ersucht;

AUF GRUND der Gründungsurkunde vom 20.02.1989, Rep. Nr. 107498 des Notars Dr. Angelo Tomasi und registriert in Bozen am 23. Februar 1989 unter der Nr. 616, Mod 2;

ERWOGEN, daß auf Grund deren Ziele und Zwecke die Körperschaft die Eigenschaft eines Bonifizierungskonsortiums zweiten Grades gemäß Kgl. D. vom 13. Februar 1933, Nr. 215 besitzt;

AUF GRUND der Art. 8, Nr. 21 und 105 des D.P.R. vom 31. August 1972, Nr. 670, sowie des D.P.R. vom 23. Juni 1962, Nr. 947;

AUF GRUND der Art. 57 und 114 des Kgl. D. vom 13. Februar 1933, Nr. 215, sowie des Art. 862, Z.G.B.;

DIES vorausgeschickt wird auf Vorschlag des Berichterstatters vom Landesauschuß einstimmig und in gesetzlicher Form

b e s c h l o s s e n

- dem "Landesverband für Bonifizierungs- Bewässerungs- und Bodenverbesserungskonsortien" mit Sitz in Bozen, Weggensteinstr. 3/c, wie oben gebildet, die Rechtsnatur eines Bonifizierungskonsortiums zweiten Grades, als juristische Person des öffentlichen Rechtes, im Sinne und mit den Wirkungen des Art. 57 und folgende des Kgl. D. vom 3. Februar 1933 Nr. 215, sowie des Art. 862 Z.G.B., anzuerkennen;

- vorliegenden Beschluß im Amtsblatt der Region zu veröffentlichen.

====○○○○====

VISTA la domanda presentata in data 6. marzo 1989 con la quale il presidente della "Federazione provinciale dei Consorzi di bonifica, di irrigazione e di miglioramento fondiario" con sede in Bolzano chiede il riconoscimento giuridico dell'ente quale Consorzio di bonifica di secondo grado;

VISTO l'atto costitutivo del 20. febbraio 1989, n. 107498 del repertorio del notaio dott. Angelo Tomasi e registrato a Bolzano il 23. febbraio 1989 al n. 616, mod 2;

RITENUTO che per i suoi fini e scopi l'ente riveste le caratteristiche di Consorzio di bonifica di secondo grado di cui al R.D. 13 febbraio 1933, n. 215;

VISTI gli artt. 8 n. 21 e 105 del D.P.R. 31 agosto 1972, n. 670, nonché il D.P.R. 23 giugno 1962, n. 947;

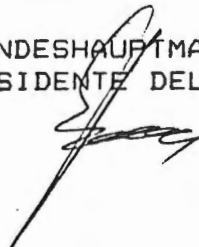
VISTI gli artt. 57 e 114 del R.D. 13 febbraio 1933, n. 215, nonché l'art. 862 c.c.;

CIO' premesso, su proposta del relatore, la Giunta provinciale ad unanimità di voti legalmente espressi

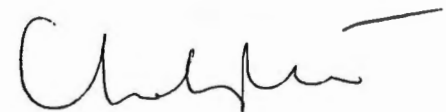
d e l i b e r a

- di riconoscere alla "Federazione provinciale dei Consorzi, di bonifica, di irrigazione e di miglioramento fondiario" con sede in Bolzano, via Weggenstein 3/c come sopra costituita la natura giuridica di Consorzio di bonifica di secondo grado, quale persona giuridica pubblica, ai sensi e per gli effetti dell'art. 57 e seguenti del R.D. 13 febbraio 1933 n. 215, nonché dell'art. 862 c.c.;
- di pubblicare la presente deliberazione sul Bollettino ufficiale della Regione.

DER LANDESHAUPTMANN  
IL PRESIDENTE DELLA G.P.



DER/SEKRETÄR DES L.A.  
IL/SEGRETARIO DELLA G.P.



RECHNUNGSAMT DES LANDES - RAGIONERIA DELLA PROVINCIA  
Amt für Buchhaltung - Ufficio Contabilità

HAUSHALTSJAHR - ESERCIZIO 1989

zweckgebunden/impegnate

vorgemerkt/prenotate

als Einnahmen ermittelt/accertate in entrata

auf Kapitel/su capitolo

Vorgang/operazione

Lire ~~La presente deliberazione non  
da luogo a impegno di spesa~~

Lire ~~Dieser Beschluß beinhaltet  
keine Vorbuchung~~

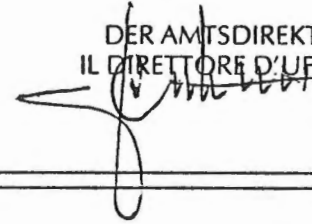
Lire \_\_\_\_\_

Nr. \_\_\_\_\_

Nr. \_\_\_\_\_

BZ, am/li 10 APR. 1989

DER AMTSDIREKTOR  
IL DIRETTORE D'UFFICIO



Beim Rechnungshof registriert am  
Registrato alla Corte dei Conti il

Reg.  
reg.

auf Blatt  
foglio

Akte der Autonomen Provinz Bozen  
Atti della Provincia Autonoma di Bolzano

DER I. REFERENDAR DIREKTOR  
IL I. REFERENDARIO DIRETTORE

Non soggetto a registrazione  
Nicht registrierungspflichtig

gez.  
f.to

Diese Abschrift entspricht dem Original  
Per copia conforme all'originale

BZ, am/li - 9. 10. 1991



DER SEKRETÄR DES LANDESAUSSCHUSSES  
IL SEGRETARIO DELLA GIUNTA PROVINCIALE

Dr. ADOLF AUCKENTHALER

Abschrift ausgestellt für:  
Copia rilasciata a:

FRP/ABTLG. VI UFF./AMT 02. 96